

Pamela Ellsworth,
John Heaney, Cliff Gill,
Jean-Pierre Camilleri

100 QUESTIONS-RÉPONSES
**LE CANCER
DE LA
PROSTATE**

- Quelles en sont les causes ?
- Comment le détecte-t-on ?
- Quelles sont les traitements ?
- Y a-t-il des complications ?

MO1249

100 questions-réponses Le cancer de la prostate

Qu'est-ce qu'un cancer de la prostate ?

Quelles en sont les causes ?

*Quelles sont les options disponibles
pour le traitement ?*

Comment réagit-on à l'annonce du diagnostic ?

052283
②



**Pamela Ellsworth
John Heaney
et Cliff Gill**

Adaptation française de Jean-Pierre Camilleri



17 avenue du Hoggar - BP 112, ZA de Courtaboeuf
91944 Les Ulis Cedex A, France

Sommaire

Avant-propos	9
Préface	11
Introduction	13
Partie 1 : Les bases	15

Les **Questions 1–10** décrivent l'anatomie et la fonction de la glande prostatique, introduisent le concept d'antigène spécifique de la prostate, encore appelé PSA (*Prostatic Specific Antigen* en anglais), et discutent des signes d'alarme potentiels du cancer de la prostate :

- Qu'est-ce que la prostate et à quoi sert-elle ?
- Quels sont les signes et les symptômes qui révèlent une augmentation de volume de la prostate (bénigne ou maligne) ?
- Qu'est-ce que le PSA ? Quelle est la valeur normale du PSA ?

Partie 2 : Le cancer de la prostate 25

Les **Questions 11–23** décrivent le cancer de la prostate et précisent la notion de « facteurs de risque » :

- Qu'est-ce qu'un cancer de la prostate ?
- Quels sont les facteurs de risque du cancer de la prostate et qui est à risque ?
- Où le cancer peut-il s'étendre ?

Partie 3 : Le dépistage et l'évaluation 41

Les **Questions 24-40** envisagent les moyens du dépistage et de détection précoce du cancer :

- En quoi consiste le dépistage du cancer de la prostate ?
- Comment suis-je pris en charge par l'Assurance maladie pour mon dépistage et pour mon traitement ?
- Comment décide-t-on que j'ai un cancer de la prostate ?

Partie 4 : Le bilan d'extension 57

Les **Questions 41-45** décrivent comment on définit le stade d'extension de la maladie cancéreuse (stadification) pour déterminer le traitement le plus approprié :

- Comment peut-on savoir si un cancer est localisé à la glande prostatique ?
- Comment et pourquoi définit-on un stade d'extension ?

Partie 5 : Le traitement 67

Les **Questions 46-86** soulignent les différentes options disponibles pour le traitement et le suivi d'un cancer de la prostate :

- Comment décide-t-on qu'un traitement est le mieux adapté à mon cas ?
- Comment vais-je m'y prendre pour choisir un urologue, un radiothérapeute ou un oncologue ?
- Qu'est-ce qu'une prostatectomie radicale et quelles en sont les complications ?
- Qu'est-ce qu'une curiethérapie interstitielle et quelles en sont les complications ?
- En quoi consiste l'hormonothérapie ? Devra-t-on m'enlever les testicules ?
- Qu'est-ce qu'un cancer de la prostate réfractaire à l'hormonothérapie ?
- Est-ce qu'on utilise la chimiothérapie pour traiter un cancer de la prostate ?
- En quoi consiste l'abstention thérapeutique ?
- Quand puis-je me considérer comme guéri ?

Partie 6 : Les complications du traitement 141

Les **Questions 87-92** concernent quelques-uns des effets indésirables et les complications des différents traitements :

- Qu'arrive-t-il si mon PSA augmente à la suite d'une irradiation ou d'une prostatectomie radicale ?
- Qu'arrive-t-il si j'ai des douleurs dans les os ?
- Qu'est-ce que l'impuissance sexuelle, et qu'arrive-t-il si je deviens impuissant après que l'on ait traité mon cancer de la prostate ?
- Je suis incontinent après le traitement ; que dois-je faire ?

Partie 7 : Aspects psycho-sociaux 173

Les **Questions 93-100** concernent les effets indésirables et les complications qui peuvent relever des traitements :

- Je n'ai pas de travail ni de mutuelle ; comment puis-je faire surveiller ma prostate ?
- Existe-t-il des groupes de soutien pour les hommes qui sont confrontés à un cancer de la prostate et, si oui, où puis-je les trouver ?
- De quelle façon le traitement de mon cancer de la prostate peut-il affecter ma sexualité ?
- Je viens juste d'apprendre que j'ai un cancer de la prostate et je suis déprimé. Est-ce fréquent ?
- Suis-je capable de faire ce que j'avais l'habitude de faire, maintenant que j'ai un cancer de la prostate ?

Annexes 189

Données épidémiologiques
Les organisations, les associations, les sites web et quelques références de base sont listés pour vous aider à vous y retrouver vous et votre entourage dans la masse des informations disponibles.

Glossaire 203

Index 217

100 QUESTIONS-RÉPONSES LE CANCER DE LA PROSTATE

inédite les points de vue du médecin et du patient en apportant des réponses pratiques, rédigées dans un langage compréhensible, aux questions que vous vous posez.

L'ouvrage se penche résolument sur les questions brûlantes qui touchent la personne : dépistage, diagnostic, options de traitement (avec, pour chacune d'entre elles, des avantages et les possibles inconvénients), qualité de vie que l'on peut attendre après l'épreuve du traitement, conséquences sur l'intimité et la vie sociale, sources utiles à une information équilibrée, et plus encore.

Ce livre a été rédigé à quatre mains par un urologue et un oncologue, **Pamela Ellsworth** et **John A. Heaney**, du Dartmouth-Medical Center de Lebanon, New Hampshire. Ils ont mis en commun leur expérience pour apporter pas à pas, dans une démarche cohérente, ce que vous devez savoir du diagnostic et du traitement du cancer de la prostate ; parallèlement, un ancien patient, **Oliver Gill**, alias « Cliff », donne l'éclairage du vécu sur ce que tout cela signifie pour vous, dans votre vie de tous les jours. **Jean-Pierre Camilleri**, ancien directeur médical de l'Institut Curie à Paris, a traduit et adapté ce livre aux spécificités françaises.

Le cancer de la prostate est une maladie qui fait encore peur. Ses conséquences possibles sur l'intimité font parfois fantasmer. Il faut savoir cependant regarder la réalité en face et rester vigilant. Il faut aussi savoir que, tant qu'il reste cantonné à la glande prostatique, ce cancer est guérissable dans l'immense majorité des cas.

N'ayez pas peur de savoir !

Vous avez récemment appris que vous étiez porteur d'un cancer de la prostate, ou vous avez déjà été traité pour un cancer de la prostate, ou encore vous avez un ami ou un proche dans cette situation : ce livre est pour vous.

100 QUESTIONS-RÉPONSES : LE CANCER DE LA PROSTATE rassemble de façon



9 782759 800810

ISBN : 978-2-7598-0081-0
Prix : 16 euros

 **EDP**
SCIENCES

www.edpsciences.org